



|                                                           |                         |                                                           |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Beschlussniederschrift<br/>des Gemeindeausschusses</b> | <b>Nr.<br/>387/2026</b> | <b>Verbale di deliberazione<br/>della giunta comunale</b> |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------|

|                              |            |                   |         |              |
|------------------------------|------------|-------------------|---------|--------------|
| <b>Urschrift - Originale</b> | Datum/Data | <b>29.09.2026</b> | Uhr/Ore | <b>09:00</b> |
|------------------------------|------------|-------------------|---------|--------------|

**Gegenstand:**

**Beauftragung eines Datenschutzbeauftragten (data protection officer - DPO) für die Gemeinde Klausen für die Jahre 2027 und 2028.  
CIG-Kodex: BD2799E608**

**Oggetto:**

**Incarico di un responsabile della protezione dei dati (data protection officer - DPO) per il Comune di Chiusa per gli anni 2027 e 2028.  
Codice CIG: BD2799E608**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

|                      |                    |             | entschuldigt<br>abwesend<br>assente giustificato | unentschuldigt<br>abwesend<br>assente ingiustificato | Nimmt mittels Fernzugang teil<br>Prende parte in modalità remota |
|----------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| GASSER Peter         | Bürgermeister      | Sindaco     |                                                  |                                                      |                                                                  |
| VERGINER Helmut      | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |                                                  |                                                      |                                                                  |
| MITTERRUTZNER Markus | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                      |                                                                  |
| GEBHARD Erika        | Gemeindereferentin | Assessora   |                                                  |                                                      |                                                                  |
| OBERRAUCH Josef      | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                      |                                                                  |
| UNTERFRAUNER Arthur  | Gemeindereferent   | Assessore   |                                                  |                                                      |                                                                  |

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

\_\_\_\_\_  
RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

\_\_\_\_\_  
GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Vorausgeschickt, dass gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 „zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung)“ jede öffentliche Körperschaft verpflichtet ist, die Ernennung eines Datenschutzbeauftragten vorzunehmen;

Vorausgeschickt weiters, dass die Beauftragung des derzeitigen Datenschutzbeauftragten mit 31.12.2026 ausläuft;

Festgestellt, dass die Auftragssumme unter € 140.000,00 liegt und somit dieser Auftrag mittels Direktauftrag gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 vergeben werden soll;

Nach dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;

Festgestellt, dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

Festgestellt, dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

Festgestellt, dass über das telematische System ISOV ein Angebot vom RA Paolo Recla aus Mailand eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 26.09.2026 des RA Paolo Recla aus Mailand, lautend auf insgesamt Euro 4.000,00 + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.;

In Erwägung, dass die angebotenen Kosten angemessen sind;

In Erwägung der Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit RA Paolo Recla mit der Übernahme des DPO-Dienstes für die Gemeinde Klausen für die Jahre 2027 und 2028 zu beauftragen;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artt. 94, 95 und 98 des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015;

Nach Übereinkunft den vorliegenden Beschluss für unver-

Premesso che ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 «relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati)» la nomina di un responsabile della protezione dei dati è obbligatoria;

Premesso inoltre che l'incarico del responsabile della protezione dei dati attuale termina con il 31.12.2026;

Che l'importo complessivo dell'incarico è inferiore a € 140.000,00 e pertanto può essere affidato mediante affidamento diretto ai sensi dell' art. 26, comma 1, lettera b) della L.P. n. 16/2015;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

Constatato, che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

Constatato che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

Constatato che sul mercato elettronico provinciale (ME-PAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

Constatato che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

Constatato che tramite il sistema telematico SICP è stata richiesta un'offerta dall'avv. Paolo Recla di Milano;

Vista l'offerta dd. 26.09.2026 dell'avv. Paolo Recla di Milano, ammontante a complessivi Euro 4.000,00 + C.N.P.A.I.A. 4% + IVA 22%;

Ritenuto che i prezzi offerti sono adeguati;

Considerata la necessità e l'opportunità di incaricare l'avv. Paolo Recla con l'assunzione del servizio DPO per il Comune di Chiusa per gli anni 2027 e 2028;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94,95 e 98 del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. n. 16/2015;

Convenuto dichiarare la presente deliberazione immedia-

züglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen getroffen werden können;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten bK/Yd1wCHaJsXehnW-LewJNJ6hrzzIANmJcaRvxva5A= vom 28.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten AszdKKTnOgB-na8uujhTRel1q/7FJbDpIYA8tAU5T8/k= vom 28.09.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

## **B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig

- 1) RA Dr. Paolo Recla aus Mailand, Via Borgonuovo 9, gemäß Angebot vom 26.09.2026 mit der Übernahme des DPO-Dienstes für die Gemeinde Klausen für die Jahre 2027 und 2028 zum Betrag von insgesamt Euro 4.000,00 (Euro 2.000,00 jährlich) zuzüglich 4% Fürsorgerbeitrag und 22% MwSt. zu beauftragen.
- 2) In Anbetracht der Prämissen RA Dr. Paolo Recla als Datenschutzbeauftragten (DPO) der Gemeinde Klausen zu ernennen.
- 3) Festzuhalten, dass der Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird.
- 4) Die Zahlung nach ordnungsgemäßer Durchführung des Auftrages gegen Vorlage der entsprechenden Rechnungen vorzunehmen und die gesetzliche MwSt. laut Art. 1, Abs. 629, Buchstabe b des Gesetzes Nr. 190 vom 23. Dez. 2014 direkt an den Staat zu überweisen („split payment“).
- 5) Die mit diesem Beschluss zusammenhängende Ausgabe zu verpflichten mit Anlastung dem Kap. 01111.03.021000, Tit. I, Haushalte 2027 und 2028.
- 6) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen angeführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
- 7) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindegemeinschaftsausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
- 8) Dafür Sorge zu tragen, dass die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen eingehalten werden.

tamente eseguibile, affinché possano essere adottate le misure consecutive;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico bK/Yd1wCHaJsXehnW-LewJNJ6hrzzIANmJcaRvxva5A= del 28.09.2026;

Visto il parere contabile AszdKKTnOgBna8uujhTRel1q/7FJbDpIYA8tAU5T8/k= del 28.09.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti

## **LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A**

- 1) Di incaricare l'avv. Paolo Recla di Milano, Via Borgonuovo 9, in base all'offerta dd. 26.09.2026 con l'assunzione del servizio DPO per il Comune di Chiusa per gli anni 2027 e 2028 per l'importo complessivo di Euro 4.000,00 (importo annuale di Euro 2.000,00) più 4% C.N.P.A.I.A. e 22% IVA.
- 2) Viste le premesse, di designare l'avv. Paolo Recla quale Responsabile della Protezione dei dati personali (RPD) del Comune di Chiusa.
- 3) Di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione tramite il portale elettronico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.
- 4) Di effettuare il pagamento dopo regolare esecuzione dell'incarico dietro presentazione delle relative fatture e di versare l'I.V.A. prevista direttamente all'erario, ai sensi dell'art. 1, comma 629, lettera b della legge 23 dicembre 2014, n. 190 („split payment“).
- 5) Di impegnare nonché imputare la spesa risultante da questa delibera al cap. 01111.03.021000, Tit. I, bilanci 2027 e 2028.
- 6) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige.
- 7) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
- 8) Di tener conto affinché le disposizioni della Legge n. 136 dd. 13.08.2010, riguardante la tracciabilità dei pagamenti vengano osservate.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente  
GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale  
RASTNER Andrea

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**